



Ssam

한 
민





Ssam

쌈



Menu midi 14€

평일 정오 모든 메뉴 14€

du Lundi au Vendredi, sauf jours fériés et vacances scolaires



Entrée au choix (+3€)

만두 MANDOO

Raviolis sautés aux légumes (4 pièces)

Plat au choix

Parmi Bibimbap, Bulgogi, Jeyuk, Dakgalbi, Dakgangjeong ou Donkasu, faites votre choix ! (Inclus 3 accompagnements et soupe)

쌈



Ssam

쌈



한국 바베큐

Barbecue Coréen Ssam

Rencontrez la corée chez ssam !



Le "Ssam" (쌈), c'est une feuille de salade garnie de riz, de viande grillée, de sauce coréenne et d'accompagnements variés. On la roule, on la mange en une bouchée — c'est frais, sain, et surtout très convivial.

쌈

전식

LES ENTRÉES



1 샐러드

SALADE



3.50

Salade à la sauce maison (base sauce soja)



2 해물모듬전

HAEMUL MODEUM-JEON

13.00

Galette de fruits de mer et légumes



3 만두

MANDOO



5.50

(4pcs)

Raviolis frits (Viande aux choix)

Boeuf ou Poulet ou Porc ou Végétarien (Tofu & Champignon)

7.50

(6pcs)



4 야채전

YACHAE-JEON



9.00

Galette de légumes



5 김치전

KIMCHI-JEON



10.00

Galette de Kimchi



6 두부김치

TOFU KIMCHI



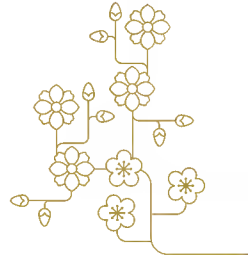
9.50

Kimchi sauté avec des pièces de Tofu

+Supplément Jeyeuk (porc mariné pimenté)

12.00





본식 : 탕류

LES BOUILLONS TRADITIONNELS

Accompagnés de riz et d'un assortiment de crudités coréennes



- 7 김치찌개 KIMCHI-JJIGAE 19.00**
Soupe pimentée de Kimchi et de porc (Végétarien possible)



- 8 된장찌개 DOENJANG-JJIGAE 19.00**
Soupe de haricots fermentés, avec bœuf et tofu
(Existe aussi en version végétarienne ou aux fruits de mer)



- 9 두부찌개 TOFU-JJIGAE 19.00**
Soupe pimentée de tofu et de bœuf
(Existe aussi en version végétarienne ou aux fruits de mer)



- 10 만두국 MANDOO KOOK 14.00**
Soupe de raviolis aux légumes 



- 11 라면 RAMEN 14.00**
Ramen (nouilles de blé) pimenté, oeuf, poireau 



본식 : 쌈밥 정식

LES PLATS TRADITIONNELS – SSAMBAP

Accompagnés de riz, soupe, sauce coréenne et d'un assortiment de crudités coréennes



12 비빔밥

BIBIMBAP



15.00

Riz recouvert de légumes variés, d'œuf et d'une viande au choix
(Poulet – Bœuf – Porc – Végétarien)



13 돌솥비빔밥

DOLSOT-BIBIMBAP



16.00

Riz recouvert de légumes variés, d'œuf et d'une viande au choix
(Poulet – Bœuf – Porc – Végétarien), servi dans un marmite en pierre



14 오징어볶음

OJINGOE

19.00

Calamar, sauce pimentée et légumes grillés



15 불고기

BULGOGI

20.00

Bœuf mariné et légumes grillés



16 제육

JEYUK

19.00

Porc mariné pimenté et légumes grillés



17 닭갈비

DAKGALBI



18.00

Poulet sauté épicé et légumes grillés



18 잡채

JAPCHAE



18.00

Nouilles sautées aux légumes grillés, au bœuf ou végétarien





본식 : 튀김류

LES PLATS TRADITIONNELS – FRITURES

Accompagnés de riz, soupe et d'un assortiment de crudités coréennes



19 탕수육

TANGSUYUK



19.00

Tranche de poulet frit à la sauce aigre-douce



20 닭강정

DAKGANGJEONG



19.00

Poulet frit croustillant à la sauce pimentée à l'ail



21 탕수만두

TANGSU MANDOO



16.00

8 Raviolis aux légumes à la sauce aigre-douce



22 돈가스

DONKASU

17.00

Porc pané à la sauce soja aigre-douce



23 떡볶이

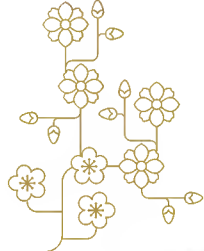
TTEOKBOKKI



15.00

Pâtes de riz à la sauce pimentée





바베큐 메뉴

MENU BARBECUE CORÉEN – À PARTIR DE 56€

Menu à partager, à partir de 2 personnes minimum



ENTRÉE AU SUPPLÉMENT

야채만두	YACHAE MANDOO	Raviolis sautés aux légumes 	4pcs + 5.50
야채전	YACHAE CHON	Galette traditionnelle aux légumes 	+ 7.00
김치전	KIMCHI	Galette de Kimchi traditionnelle	+ 8.50
해물모듬전	HAEMOUL MODEUM JEON	Galette de fruits de mer et légumes	+ 10.00

BARBECUE AU CHOIX

Avec les accompagnements du jour, riz et soupe, ssam et sauce maison 'Ssamjang'



불고기전골 BULGOGI-JEONGOL

Spécialité à base de bœuf mariné à la sauce soja et de nouilles



돼지 목살양념 DOEJI MOKSAL YANGNYEOM

Échine de porc pimentée aux petits légumes (Pimenté ou Sans au choix)



닭갈비 DAKGALBI

Poulet sauté épicé et légumes grillés



LA 갈비 LA GALBI

Côte de bœuf à la sauce caramélisée

+ 8.00



만두전골 MANDOO-JEONGOL

Raviolis aux légumes mijotés avec tofu, kimchi et nouilles de patate douce



MENU SSAM – 24.00€



만두

MANDOO

Raviolis frits



PLAT AU CHOIX

Avec les accompagnements du jour, riz et soupe



김치찌개

KIMCHI-JJIGAE

Soupe pimentée de Kimchi et de porc (Végétarien possible)



두부찌개

TOFU-GGIGAE

Soupe pimentée de tofu et de bœuf

(Existe aussi en version végétarienne ou aux fruits de mer)



오징어볶음

OJINGOE

Seiche ou calamar, selon arrivage, sauce pimentée et légumes grillés



불고기

BULGOGI

Bœuf mariné et légumes grillés



탕수육

TANGSUYUK



Tranche de poulet frit à la sauce yuzu



후식

LES DESSERTS



1 호떡 아이스크림 HOTTEOK 5.50

Pâte de riz au sucre roux surmonté d'une boule de glace au vanille

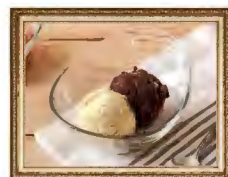


2 찹쌀떡 CHAPSSALTTEOK 4.50 (2pcs)

Gâteau de riz coréen à base de riz gluant



3 말차 크림브륀레 CRÉME BRÛLÉE AU MATCHA 6.50

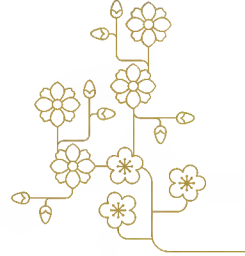


3 아이스크림 BOULE DE GLACE AU CHOIX 2.50 (1 boule)

Fraise, Vanille, Chocolat, Citron 3.50 (2 boules)

주류

LES BOISSONS ALCOOLISÉES

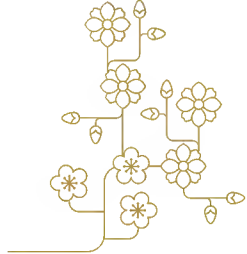


생맥주	BIÈRE PRESSION	HEINEKEN BLONDE	250ml 3.50€	500ml 6.50€
생맥주	BIÈRE PRESSION	AFFLIGEM BLANCHE	250ml 4.00€	500ml 7.00€
삐궁 맥주	PICON BIÈRE		250ml 4.20€	500ml 7.20€
한국 맥주	BIÈRE CORÉEN	(CASS) – 4.5 %		330ml 4.70€
소주	SOJU	Schnaps coréen, 17.0 %	le verre 38ml 2.50€	360ml 14.00€
막걸리	MAKKOLI	Vin de riz, 6 %		250ml 4.00€
				500ml 7.50€
				750ml 10.50€
복분자	BUKBUNJA JOO	Vin de framboises noires, 14 %	le verre 38ml 2.50€	375ml 18.00€
포도주	VIN	ROUGE		250ml 6.50€
		ROSÉ		250ml 6.00€

칵테일

COCKTAIL CORÉEN

맥막	MAEKMAK	250ml 4.50€	500ml 7.50€
Alcool de riz & bière			
소맥	SOMAEK	250ml 4.50€	500ml 7.50€
Schnaps coréen & bière			
소주 + 유자칵테일	SOJU YUZU COCKTAIL		250ml 6.50€
Schnaps coréen & Yuzu & Tonic water (2oz)			
화요 + 유자칵테일	HWAYO YOZU COCKTAIL		250ml 7.50€
Hwayo (1oz) & Yuzu & Tonic water (2oz)			
복분자*하이볼	BOKBUNJA HIGHBALL	250ml 4.70€	500ml 7.50€
Vin coréen de mûres, citron et cidre pétillant			
망고*하이볼	MANGUE HIGHBALL	250ml 4.70€	500ml 7.50€
Soju coréen avec jus de mangue et citron			
막걸리*하이볼	MAKGOLI HIGHBALL	250ml 4.70€	500ml 7.50€
Alcool de riz (MaKgeolli) avec du miel			



음료수

LES BOISSONS CHAUDES & FROIDES

음료수 BOISSONS FROIDES

유자 에이드	THÉ GLACÉ AU YUJU CORÉEN	250ml 4.50€	500ml 7.50€
소다 음료	SODAS — COCA, COCA ZERO, FUZETEA PÉCHE, ICE TEA		3.00€
물, 가스물	EAU / EAU PÉTILLANTE — Carola bleu, Carola rouge		500ml 3.00€
봉봉	BONGBONG RAISIN Jus de raisin		240ml 4.00€
갈아만든 배	BOISSON AUX POIRES		240ml 4.00€
식혜	SIKHYE boisson au riz		240ml 4.50€
알로에 음료	BOISSON À L'ALOE		500ml 5.00€

음료수 BOISSONS CHAUDES

			Hot	Ice
카페	CAFÉ	Espresso	2.50€	3.00€
		Grande café	3.00€	3.50€
		Café allongé	3.00€	3.50€
믹스커피	CAFÉ CORÉEN	Café Coréen	3.50€	4.00€
녹차	NOKCHA Thé vert		2.00€	2.50€
대추차	TAECHU CHA Thé au jujube		3.00€	3.50€
유자차	YUJA CHA Thé au citron coréen		3.00€	3.50€
생강차	SANGANG CHA Thé aux gingembre		3.00€	3.50€
쌍화차	SSANGHWA CHA Thé aux assortiments de plantes médicinales		3.00€	3.50€



Ssam

한글 

Depuis 2002

